



A Língua Gestual Portuguesa como mediação essencial na Educação Literária: Uma proposta

Tânia Margarida Martins, Escola Secundária Alves Martins, taniamartins.lgp@hotmail.com

Isabel Sofia Calvário Correia, Escola Superior de Educação de Coimbra, icorreia@esec.pt

Área temática: Educação Literária

Resumo

Esta comunicação resulta do nosso trabalho de Doutoramento em torno da análise de materiais bilingues em Língua Gestual Portuguesa (LGP) e português. Iremos incidir, sobretudo, na análise de recursos linguísticos em registos de vídeo de um texto narrativo, “O Homem” de Sophia de Mello Breyner Andersen, que resultaram de metodologias e estratégias de intervenção interdisciplinares, adequadas a alunos surdos.

O presente trabalho resulta de uma proposta prática mediada pela LGP com o propósito de contribuir, complementar e consolidar aprendizagens reais de compreensão, leitura e escrita, por parte dos alunos surdos no ensino secundário, no 10º ano de escolaridade.

Ao longo da realização deste trabalho a Intérprete de Língua Gestual Portuguesa recorreu a estratégias interpretativas e recursos linguísticos em colaboração com a Docente de Português L2 e alunos surdos. O texto de chegada será alvo da nossa análise procurando observar como se materializa a língua em contexto literário e em que medida contribui para o fruir estético e a compreensão leitora dos estudantes.

Em suma, esta investigação comprova a importância e a necessidade do desenvolvimento de materiais pedagógicos bilingues para o acesso ao currículo escolar através da Língua Gestual Portuguesa, elaborado em equipa e segundo princípios de transversalidade de acesso ao currículo e interdisciplinaridade.

Palavras-Chave: Materiais Bilingues, Português, Língua Gestual Portuguesa.